

**KIRAVANS**

TM

# **Double Seat Swivel Volkswagen T4**

## **Installation and operating guide** (Left & Right Hand Drive)

## **EN: Installation guide For T4 (UK Right Hand Drive vehicles)**

1. Unscrew the six M10 and one M8 nuts securing the seat assembly to the floor of the van. (Note: Seats with a lap belt for the centre passenger may have a smaller number of nuts and mounting screws)
2. Retain the nuts for reuse in step 7.
3. Lift the seat off the floor studs and move it into the back of the van.
4. Put an M10 washer and nut on each of the M10 floor studs and tighten the nuts. (Nuts and washers provided on the seat mounting bolts on the top plate)
5. Put a nut on the M8 floor stud and tighten it. (Nut provided taped to the top plate)
6. Fit the swivel unit on to the floor studs making sure that the reinforced flanges on both top and bottom plates are to the rear and the Safety Information label is to the front.
7. Re-fit and tighten the nuts saved in step 2 to secure the swivel unit in place. Note that to fit some of the nuts it is necessary to unlock the top plate and rotate it so that the nuts can be fitted through the two holes provided for this purpose.
8. Check that the top plate can rotate freely. If necessary cut the ends off the floor mounting studs where they protrude through the nuts.
9. Re-secure the top plate (With the Safety Information label to the front and the reinforced flange to the rear).
10. Remove the nuts and washers from the seat mounting screws on the top plate and carefully lift the seat into position - taking care not to damage the knobs in the process. Secure the seat in place with the nuts and washers provided.

### **Rotating the Seat to Face the Rear**

#### **IMPORTANT: Handbrake on. In gear. Ignition key off**

1. Unscrew the four locking screws and secure them in the raised position (By pulling up and twisting as if removing a light bulb).
2. Position yourself behind the seat and grasp it at each side, at or below cushion level.
3. Push it forward as far as it will go.
4. Rotate it clockwise until it is facing to the rear.
5. Adjust its position and secure it with the two locking screws at the front of the seat. (It is not necessary to use the two screws behind the seat when it is in this position)

### **Rotating the Seat to Face the Front**

1. Repeat the above but rotate the seat in the anti-clockwise direction.
2. Secure the seat with all four locking screws. Remember to engage all of them before tightening them.

## **EN: Installation guide For T4 (European Left Hand Drive vehicles)**

1. Unscrew the six M10 and one M8 nuts securing the seat assembly to the floor of the van. (Note: Seats with a lap belt for the centre passenger may have a smaller number of nuts and mounting screws)
2. Retain the nuts for reuse in step 7.
3. Lift the seat off the floor studs and move it into the back of the van.
4. Put an M10 washer and nut on each of the M10 floor studs and tighten the nuts. (Nuts and washers provided on the seat mounting bolts on the top plate)
5. Put a nut on the M8 floor stud and tighten it. (Nut provided taped to the top plate)
6. Fit the swivel unit on to the floor studs making sure that the reinforced flanges on both top and bottom plates are to the rear and the Safety Information label is to the front.
7. Re-fit and tighten the nuts saved in step 2 to secure the swivel unit in place. Note that to fit some of the nuts it is necessary to unlock the top plate and rotate it so that the nuts can be fitted through the two holes provided for this purpose.
8. Check that the top plate can rotate freely. If necessary cut the ends off the floor mounting studs where they protrude through the nuts.
9. Re-secure the top plate (With the Safety Information label to the front and the reinforced flange to the rear).
10. Remove the nuts and washers from the seat mounting screws on the top plate and carefully lift the seat into position - taking care not to damage the knobs in the process. Secure the seat in place with the nuts and washers provided.

### **Rotating the Seat to Face the Rear**

**IMPORTANT: Handbrake on. In gear. Ignition key off**

1. Unscrew the four locking screws and secure them in the raised position (By pulling up and twisting as if removing a light bulb).
2. Position yourself behind the seat and grasp it at each side, at or below cushion level.
3. Push it forward as far as it will go.
4. Rotate it anti-clockwise until it is facing to the rear.
5. Adjust its position and secure it with the two locking screws at the front of the seat. (It is not necessary to use the two screws behind the seat when it is in this position)

### **Rotating the Seat to Face the Front**

1. Repeat the above but rotate the seat in the clock-wise direction.
2. Secure the seat with all four locking screws. Remember to engage all of them before tightening them.

## **ESP: Instrucciones de montaje (para vehículos europeos de manejo izquierdo)**

1. Afloje las seis tuercas M10 y M8 que sujetan el conjunto del asiento en el piso de la furgoneta. (Nota: Los asientos con un cinturón de cadera del pasajero central pueden tener un menor número de tuercas y tornillos de montaje)
2. Conserve las tuercas para su reutilización en el paso 7.
3. Levante el asiento de los pernos del piso y muévelo a la parte trasera de la furgoneta.
4. Ponga una arandela M10 y una tuerca en cada uno de los pernos del piso M10 y apriete las tuercas. (Tuercas y arandelas proporcionados en los pernos de montaje de los asientos en la placa superior)
5. Coloque una tuerca en el perno del piso M8 y apriételo. (Tuerca proporcionada adherida en la placa superior)
6. Coloque la unidad giratoria en los pernos del piso asegurándose de que las bridas reforzadas en ambas placas (superior e inferior) estén en la parte trasera y que la etiqueta de información de seguridad esté en la parte delantera.
7. Vuelva a colocar y apretar las tuercas que guardó del paso 2 para volver a fijar la unidad giratoria en su lugar. Tenga en cuenta que para fijar algunas de las tuercas es necesario abrir la placa superior y girarla para que las tuercas puedan ser montadas a través de los dos orificios previstos para este propósito.
8. Compruebe que la placa superior puede girar libremente. Si es necesario, corte los extremos de los pernos de montaje del piso que sobresalen a través de las tuercas.
9. Vuelva a fijar la placa superior (con la etiqueta de información de seguridad en la parte delantera y la brida reforzada en la parte trasera).
10. Retire las tuercas y las arandelas de los tornillos de montaje de los asientos en la placa superior y levante con cuidado el asiento en su posición - teniendo cuidado de no dañar las perillas en el proceso. Fije el asiento en su lugar con los tornillos y las arandelas proporcionadas.

### **Instrucciones de uso**

#### **Girar el asiento hacia la parte trasera**

**¡IMPORTANTE: Freno de mano accionado. En marcha. Llave de arranque a cabo**

1. Afloje los cuatro tornillos de bloqueo y asegúrelos en la posición elevada (Jalando y girando como si fuera a quitar un foco de luz).
2. Colóquese detrás del asiento y sujétela por ambos lados, en o por debajo del nivel del cojín.
3. Empuje hacia delante tanto como sea posible.
4. Gire en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se encare con la parte trasera.
5. Ajuste la posición y fíjelo con los dos tornillos de bloqueo en la parte delantera del asiento. (No es necesario utilizar los dos tornillos detrás del asiento cuando se encuentra en esta posición)

#### **Girar el asiento hacia el frente**

1. Repita el procedimiento anterior, pero gire el asiento en la dirección del reloj.
2. Asegure el asiento con los cuatro tornillos de bloqueo. Recuerde que debe ocupar todos antes de apretarlos.

## **DE - Einpassungsanleitung (für T4 Doppelsitz-Drehgelenk)**

1. Die sechs M10-Muttern und eine M8-Mutter, die den Sitz an den Fahrzeugboden fixieren, lösen. (Beachte: Sitze mit einem Schoßgurt für den mittleren Beifahrer können weniger Muttern und Fixierschrauben haben)
2. Die Muttern für Wiederverwendung in Schritt 7 aufbewahren.
3. Den Sitz von den Bodenbolzen und in das Fahrzeughintere heben.
4. Eine M10-Beilagscheibe und Mutter auf jeden der M10-Bodenbolzen aufsetzen und die Muttern festschrauben. (Muttern und Beilagscheiben befinden sich auf den Sitzeinbaubolzen auf der oberen Platte)
5. Eine Mutter auf den M8-Bolzen geben und festschrauben. (Mutter ist an der oberen Platte angeklebt)
6. Die Dreheinheit auf die Bodenbolzen aufsetzen und sicherstellen, dass die verstärkten Flansche nach hinten zeigen und dass das Sicherheitsetikett nach vorne zeigt.
7. Die Muttern von Schritt 2 wieder festschrauben, um die Dreheinheit zu fixieren. Um einige der Muttern festzuschrauben, ist es notwendig, die obere Platte zu lösen und sie so zu drehen, dass die Muttern durch die zwei bereitgestellten Löcher gepasst werden können.
8. Sicherstellen, dass die obere Platte frei rotieren kann. Wenn notwendig, die Enden der Bodenbolzen abschneiden, wo sie durch die Muttern vorstehen.
9. Die obere Platte wieder fixieren (mit dem Sicherheitsetikett nach vorne und dem verstärkten Flansch nach hinten).
10. Die Muttern und Beilagscheiben von den Sitzeinbauschrauben auf der oberen Platte lösen und den Sitz vorsichtig in Position heben – seien Sie vorsichtig, dass die Knöpfe dabei nicht beschädigt werden. Den Sitz mit den Muttern und Beilagscheiben fixieren.

### **Sitz nach hinten drehen**

#### **WICHTIG: Handbremse auf. In Gang. Starter Schlüssel entfernt**

1. Die vier Fixierschrauben lösen und sie in der erhöhten Position fixieren (durch Hinaufziehen und Drehen, wie beim Herausschrauben einer Glühbirne).
2. Positionieren Sie sich hinter dem Sitz und greifen Sie an beiden Seiten an, auf oder unter Polsterhöhe.
3. Vorwärts drücken, soweit es geht.
4. Gegen den Uhrzeigersinn rotieren, bis der Sitz nach hinten zeigt.
5. Sitzposition einstellen und mit den zwei Fixierschrauben an der Sitzvorderseite fixieren. (Es ist nicht notwendig, die zwei Schrauben hinter dem Sitz zu verwenden, wenn er in dieser Position ist).

### **Sitz nach vorne drehen**

1. Das obige wiederholen, jedoch den Sitz im Uhrzeigersinn drehen.
2. Den Sitz mit allen vier Fixierschrauben sichern. Beachten Sie, alle Schrauben anzubringen, bevor Sie sie festschrauben.

## **IT: Istruzioni di montaggio ( per veicoli Europei con guida a sinistra)**

- 1 . Svitare le sei M10 e un dado M8 assicurando il sedile al pavimento del furgone .  
(Nota : sedili con una cintura di sicurezza per il passeggero centrale possono avere un numero minore di dadi e viti )
- 2 . Tenere i dadi per il riutilizzo al punto 7 .
- 3 . Sollevare il sedile dalle staffe sul pavimento e spostarlo nel retro del furgone .
- 4 . Mettere una rondella M10 e il dado su ciascuna delle staffe sul pavimento M10 e stringere i dadi . ( Dadi e rondelle disponibili sui bulloni di fissaggio del sedile sulla piastra superiore )
- 5 . Mettere un dado sulle staffe sul pavimento M8 e stringere. ( Dado disponibile incollato sulla piastra superiore )
- 6 . Montare il complesso girevole sulle staffe sul pavimento facendo in modo che le flange rinforzate su entrambe le piastre superiore e inferiore siano rivolte al indietro e l'etichetta di informazioni sulla sicurezza sia di fronte .
- 7 . Rimontare e stringere i dadi conservati al punto 2 per fissare il complesso girevole in posizione. Si noti che per adattare alcuni dei dadi è necessario sbloccare la piastra superiore e ruotarla in modo che i dadi possano essere montati attraverso i due fori previsti allo scopo .
- 8 . Verificare che la piastra superiore può ruotare liberamente. Se necessario, tagliare i margini sul pavimento che sporgono dai dadi.
- 9 . Re- assicurare la piastra superiore (con l'etichetta di informazioni sulla sicurezza verso la parte anteriore e la flangia di rinforzo verso la parte posteriore) .
- 10 . Rimuovere i dadi e rondelle dalle viti di fissaggio del sedile sulla piastra superiore e sollevare con cautela il sedile in posizione - facendo attenzione a non danneggiare l'impugnatura durante la procedura. Fissare il sedile in posizione con i dadi e rondelle inclusi .

### **Rotazione del sedile verso il posteriore**

**IMPORTANTE: freno a mano tirato. In marcia. Chiave di avviamento rimosso**

- 1 . Svitare le quattro viti di bloccaggio e fissarle in posizione verticale ( tirando e ruotando come per rimuovere una lampadina ) .
- 2 . Posizionarsi dietro il sedile e afferrarlo per ogni lato , o sotto il livello del cuscino.
- 3 . Spingere in avanti fino in fondo .
- 4 . Ruotare in senso antiorario finché il sedile si trova rivolto verso la parte posteriore.
- 5 . Regolare la posizione del sedile e fissarla con le due viti di bloccaggio sul lato anteriore. (Non è necessario usare le due viti dietro il sedile quando si trova in questa posizione )

### **Rotazione del sedile verso la parte anteriore**

1. Ripetere quanto sopra , ma ruotare il sedile in senso orario .
2. Fissare il sedile con tutte e quattro le viti di bloccaggio. Ricordarsi di collocarle tutte prima di stringere.

## **FR: Instructions de montage (pour les conducteurs européens gauchers)**

1. Dévissez les six écrous M10 et l'écrou M8 qui fixent l'ensemble du siège au plancher de la camionnette. (Remarque: Les sièges avec une ceinture abdominale pour le passager central peuvent nécessiter un plus petit nombre d'écrous et de vis de montage).
2. Conservez les écrous pour les réutiliser dans l'étape 7.
3. Décollez le siège du sol et déplacez-le vers l'arrière de la camionnette.
4. Mettez un joint et un écrou M10 sur chaque point de fixation M10 du sol et serrez les écrous. (Les écrous et les joints sont fournis sur les boulons de fixation du siège sur la plaque supérieure)
5. Mettez un écrou sur le point de fixation M8 au sol et serrez. ( Écrou fourni collé sur la plaque supérieure)
6. Montez l'unité de pivotement sur les points de fixation du sol en veillant à ce que les rebords renforcés sur les deux plaques supérieure et inférieure sont à l'arrière et le label des Consignes de Sécurité est à l'avant .
7. Remontez et serrez les écrous enregistrés à l'étape 2 pour fixer l'unité de pivotement en place . Il faut noter que pour fixer certains des écrous, il faut déverrouiller la plaque supérieure et la faire pivoter de telle sorte que les écrous peuvent être montés dans les deux trous prévus à cet effet.
8. Vérifiez que la plaque supérieure peut tourner librement. Si nécessaire couper les extrémités des points de fixation au sol où ils dépassent à travers les écrous de fixation .
9. Refixez la plaque supérieure (avec le label des Consignes de Sécurité à l'avant et la bride renforcée à l'arrière ) .
10. Retirez les écrous et les joints des vis de fixation du siège sur la plaque supérieure et soulevez délicatement le siège en position - en prenant soin de ne pas endommager les boutons dans le processus . Fixez le siège à l'aide des écrous et des joints fournis .

### **Rotation du siège face à l'arrière**

#### **IMPORTANT: frein à main. En train. Clé de contact retirée**

- 1 . Dévissez les quatre vis de fixation et les fixer en position relevée ( en tirant et en tournant comme si vous enleviez une ampoule ) .
- 2 . Placez-vous derrière le siège et saisissez chaque côté , au niveau ou en dessous du coussin.
- 3 . Poussez-le vers l'avant aussi loin que possible.
- 4 . Faites tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit orienté vers l'arrière .
- 5 . Ajustez sa position et le fixer avec les deux vis de fixation à l'avant du siège . (Il n'est pas requis d'utiliser les deux vis derrière le siège lorsqu'il est dans cette position )

### **Rotation du siège vers l'avant**

1. Répétez les étapes précédentes, mais faites-le pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre.
- 2 . Attachez le siège avec les quatre vis de fixation (N'oubliez pas toutes les engager avant de les resserrer )

**Certificado de seguridad:**

El asiento giratorio doble Kiravans, T4, ha pasado las pruebas de seguridad de anclaje del cinturón de seguridad, llevadas a cabo por STATUS (El Centro de Pruebas de Especialistas en Manchester Met Uni) utilizando una prueba de tensión sobre una plataforma de pruebas especializadas en la Directiva Europea 76/115/CEE, modificada por la 2005 / 41/EEC :

**Sicherheits-Zertifikat:**

Kiravans Doppelsitz-Drehgelenk für T4 hat Gurtverankerungs-Sicherheitstest von STATUS (Spezial-Testinstitut der Manchester Metropolitan University) bestanden, im speziellen einen Zugtest auf einem Spezialtestaufbau nach EC-Direktive 76/115/EEC, ergänzt durch 2005/41/EEC.

**Certification de sécurité:**

le siège pivotant double Kiravans pour T4 a passé les tests de sécurité d'ancrage des ceintures de sécurité menés par STATUS avec succès (L'établissement des Tests Spécialisés à Manchester Met Uni) en ayant recours à un test suivant la directive EC Directive 76/115/EEC telle que modifiée par 2005/41/EEC..

**Certificazione di sicurezza :**

Il sedile doppio girevole Kiravans per T4 ha superato i test di sicurezza di ancoraggio delle cinture di sicurezza condotti da STATUS (The Specialist Testing Facility a Manchester Met Uni ) utilizzando un test di trazione su un test rig specializzato secondo la Direttiva CE 76/115/CEE e modifiche della 2005/41/EEC.

**Test Certification Download: <http://tinyurl.com/kiravansT4-C>**